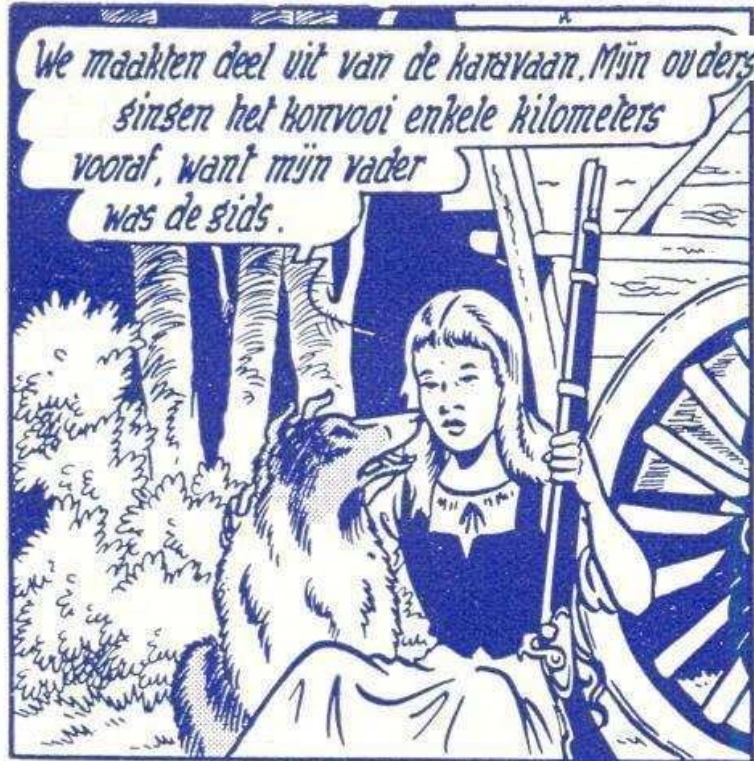


La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « Mijn ouders gingen het konvooi enkele kilometers vooraf » (« Mes parents précédaient le convoi de quelques kilomètres »).

On y trouve notamment la forme verbale « **gingen** ... VOORAF » à l'O.V.T. (ou prétérit), provenant de l'infinitif « VOORAFgaan », dit « à particule séparable », construit sur le verbe « **GAAN** », qui fait l'objet des « temps primitifs » des verbes dits « forts ».

La « particule séparable » « VOORAF » fait, elle, l'objet d'un REJET derrière les compléments (« het konvooi » et « enkele kilometers ») à la fin de la phrase.

On aurait pu avoir une autre formulation : « Mijn ouders gingen enkele kilometers vóór het konvooi », avec des voyelles (« O ») portant exceptionnellement des accents en néerlandais.



© Standaard Uitgeverij Studio Vandersteen



Bessy De wraak der Tecontas